

# Zaak C-115/08

**Land Oberösterreich**

**tegen**

**ČEZ as**

(verzoek van het Landesgericht Linz  
om een prejudiciële beslissing)

„Vordering tot beëindiging van hinder of gevaar voor hinder voor onroerend goed door kerncentrale op grondgebied van andere lidstaat — Verplichting tot dulden van hinder en mogelijke hinder door installaties waarvoor in forumstaat administratieve vergunning is verleend — Niet-inaanmerkingneming van vergunningen die in andere lidstaten zijn afgegeven — Gelijke behandeling — Verbod van discriminatie op grond van nationaliteit binnen werkingsfeer van EGA-Verdrag”

Conclusie van advocaat-generaal M. Poiares Maduro van 22 april 2009. . . . . I - 10268

Arrest van het Hof (Grote kamer) van 27 oktober 2009 . . . . . I - 10279

## Samenvatting van het arrest

1. *Gemeenschapsrecht — Beginselen — Gelijke behandeling — Discriminatie op grond van nationaliteit — Verbod — Omvang — Toepassing in kader van EGA-Verdrag*  
(Art. 12 EG)

2. *Gemeenschapsrecht — Rechtstreekse werking — Voorrang — Verplichting voor nationale rechter om nationaal recht conform gemeenschapsrecht uit te leggen*  
(Art. 10 EG en 192 EA)

1. Het zou met zowel het doel als de coherentie van de Verdragen strijdig zijn om discriminatie op grond van nationaliteit, die krachtens artikel 12 EG verboden is binnen de werkingssfeer van het EG-Verdrag, te gedogen binnen de werkingssfeer van het EGA-Verdrag. Hoewel het enkel in artikel 12 EG uitdrukkelijk is vermeld, vormt dit beginsel een algemeen beginsel dat ook in het kader van het EGA-Verdrag geldt.

Het binnen de werkingssfeer van het EGA-Verdrag geldende verbod van discriminatie op grond van nationaliteit verzet zich tegen de toepassing van een regeling van een lidstaat op basis waarvan tegen een onderneming die over de vereiste administratieve vergunningen beschikt om een in een andere lidstaat gelegen kerncentrale te exploiteren, een rechtsvordering kan worden ingesteld tot beëindiging van de hinder die in de buurt van deze installatie gelegen terreinen ondervinden of kunnen ondervinden, terwijl tegen ondernemingen met een industriële installatie die in de forumlidstaat is gelegen en daar over een administratieve vergunning beschikt, geen

dergelijke vordering kan worden ingesteld, maar slechts een vordering tot vergoeding van de door een naburig terrein geleden schade.

(cf. punten 90-91, 139, dictum 1)

2. De krachtens artikel 10 EG en artikel 192 EA op de lidstaten rustende verplichting om alle algemene of bijzondere maatregelen te treffen die geschikt zijn om de nakoming van de uit het gemeenschapsrecht voortvloeiende verplichtingen te verzekeren, geldt voor alle met overheidsgezag beklede instanties van de lidstaten, dus ook — in het kader van hun bevoegdheden — voor de rechterlijke instanties.

Het staat dan ook aan de nationale rechter om de nationale bepalingen die hij moet toepassen, zo veel mogelijk in overeenstemming met de eisen van het gemeenschapsrecht uit te leggen. Indien een dergelijke conforme toepassing onmogelijk

lijk is, is de nationale rechter gehouden om het gemeenschapsrecht in volle omvang toe te passen en de door dit recht aan particulieren toegekende rechten te beschermen, waarbij hij zo nodig de nationale bepalingen buiten toepassing moet laten indien de toepassing daarvan

in het betrokken geval tot een met het gemeenschapsrecht strijdig resultaat zou leiden.

(cf. punten 138, 140, dictum 2)